

## 409246-2026 - Iomaíocht

**An Ghearmáin – IT services: consulting, software development, Internet and support –  
SANSymphony und Brocade Switche**

**OJ S 113/2026 15/06/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Seirbhísí**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Investitionsbank Berlin

R-phost: [Ausschreibungen@ibb.de](mailto:Ausschreibungen@ibb.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: SANSymphony und Brocade Switche

Cur síos: Ziel dieser Ausschreibung ist die Verlängerung des DataCore Premier Supports für die SANSymphony 1 TB EN Edition Perpetual Lizenzen um 36 Monate (Los 1). Darüber hinaus sollen 4 neue Brocade G720 Switche mit 36 Monaten OSS 9x5 Support erworben werden (Los 2). Der Supportzeitraum soll nach Möglichkeit auf den 01.09.2026 - 31.08.2029 harmonisiert sein. Weiterführende Informationen entnehmen Sie bitte den Ausschreibungsunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung Anlage 01.

Aitheantóir an nós imeachta: 22179c78-4a0d-4629-93f2-69690153031c

Aitheantóir inmheánach: 2026-219

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

Aicmiú breise (cpv): 48000000 Software package and information systems, 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support, 72100000 Hardware consultancy services, 72220000 Systems and technical consultancy services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bundesallee 210

Baile: Berlin

Cód poist: 10719

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YRXMJH1# Bei Punktegleichstand entscheidet das Los (dokumentiert nach Vier-Augen Prinzip).

**Bunús dlí:**

### 2.1.5. Téarmaí soláthair

#### **Téarmaí na haighneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

#### **Téarmaí an chonartha:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Calaois: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Éilliú: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Dócmhainneacht: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Comhaontuithe le hoibreoí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen Wirt-124 EU P §§ 123, 124 GWB

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: SANSymphony

Cur síos: Die Ausschreibung erfolgt in zwei Losen. Los 1: DataCore Premier Support SANSymphony Der DataCore Premier Supports für die SANSymphony 1 TB EN Edition Perpetual Lizenzen soll um 36 Monate verlängert werden. Los 2: Brocade G720 Switches Es sollen 4 neue Brocade G720 Switches mit 36 Monaten OSS 9x5 Support erworben werden. Der Supportzeitraum soll auf den 01.09.2026 - 31.08.2029 harmonisiert sein. Weiterführende Informationen entnehmen Sie bitte den Ausschreibungsunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung Anlage 01.

Aitheantóir inmheánach: 1

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Bundesallee 210

Baile: Berlin

Cód poist: 10719

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Bliana

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme# (1) Angebote sowie

Verfahrenskorrespondenz sind ausschließlich in deutscher Sprache zulässig. (2) Die

Verfahrenskommunikation wird ausschließlich elektronisch über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals abgewickelt. (3) Zur Ausschreibung sind ergänzende

Informationen und Formulare (Vergabeunterlagen) vorhanden. Diese sind bei der Erstellung der Angebote unbedingt zu beachten bzw. zu verwenden. Die Vergabeunterlagen stehen

ausschließlich auf dem Deutschen Vergabeportal zum Download bereit. Für die

Bieterkommunikation sowie für die Abgabe von Angeboten ist die kostenfreie Registrierung

auf dem Deutschen Vergabeportal (<https://www.dtv.de/Center/>) unter Angabe des korrekten Unternehmensnamens erforderlich. Es ist sicherzustellen, dass Posteingänge über die

angegebene Emailadresse regelmäßig abgerufen bzw. überwacht werden. (4) Die zur

Verfügung gestellten Unterlagen und Informationen sind vertraulich zu behandeln. Deren Veröffentlichung (auch auszugsweise) ist ohne Genehmigung der Vergabestelle unzulässig. (5) Die zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sind durch die Interessenten umgehend auf Vollständigkeit, Widerspruchsfreiheit und eventuelle Unklarheiten hinzuprüfen. Fragen und Anmerkungen von interessierten Unternehmen sind unverzüglich, spätestens jedoch bis zum 06.07.2026 und ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals zu stellen (durch Hinterlassen von Nachrichten im Projektraum). Die Vergabestelle wird die Fragen und die Antworten darauf in anonymisierter Form allen Interessenten zur Verfügung stellen (ebenfalls über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals als Nachrichten der Vergabestelle). Die Interessenten werden über das Einstellen neuer Nachrichten der IBB im Projektraum per E-Mail informiert. Die von der Vergabestelle derart bereitgestellten Antworten werden Bestandteil der Vergabeunterlagen. Auf Beantwortung verspätet eingegangener Fragen besteht kein Anspruch. (6) Die Beteiligung am Verfahren (u.a. Erstellung von Angeboten) erfolgt auf Kosten der interessierten Unternehmen. Aufwendungen, die den interessierten Unternehmen entstehen, werden nicht erstattet. (7) Die Angebote sind spätestens bis zum 13.07.2026, 10:00 Uhr, elektronisch über das Deutsche Vergabeportal einzureichen. Bitte beachten Sie, dass Sie alle erforderlichen Unterlagen ausgefüllt im Projektraum hochladen. Es ist sicherzustellen, dass nur gängige Dateiformate (xls, doc bzw. pdf) verwendet werden. Achtung: Eine elektronische Einreichung von Angeboten ist nur möglich, wenn sich das Unternehmen vor dem Ende der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung registriert hat! (8) Bei Interesse bitten wir Sie, Ihr Angebot ausschließlich über die Vergabeplattform des DTVP (entweder in der Rubrik Angebote oder über das Cosinex-Bietertool) einzureichen. Die Übermittlung per E-Mail, per Post oder über die Rubrik "Kommunikation" auf dem Deutschen Vergabeportal ist nicht zulässig und kann zum Ausschluss des Angebots führen.

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: V.1.1 a) Partnerstatus: Los 1: Eigenerklärung, dass das Unternehmen mindestens über einen DataCore Excellence Technology Partner Status verfügt. Dieser wird für die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten. Ein entsprechender Nachweis ist den Angebotsunterlagen beizufügen. Los 2: Eigenerklärung, dass das Unternehmen mindestens über einen Broadcom Fsas Authorized Service Partner Status verfügt. Dieser wird für die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten. Ein entsprechender Nachweis ist den Angebotsunterlagen beizufügen. V. 1.1 b) DCIE Status der Mitarbeitenden Los 1: Eigenerklärung, dass das Unternehmen mindestens zwei Mitarbeiter:innen beschäftigt, die die Leistungen erbringen, welche den DataCore Certified Implementation Engineer Zertifikat (DCIE) besitzen. Die Auftraggeberin behält sich vor, entsprechende Nachweise zu fordern.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: V. 1.1 c) Referenzen Los 1: Nachweis über mindestens drei Referenzen einer gem. Leistungsbeschreibung vergleichbaren Leistung: - die innerhalb der letzten 3 Jahre, gerechnet ab Veröffentlichungsdatum der Ausschreibung, erfolgte - mit der zur Verfügung Stellung von DataCore Premier Support für SANsymphony Los 2: Nachweis über mindestens drei Referenzen einer gem. Leistungsbeschreibung vergleichbaren Leistung: - die innerhalb der letzten 3 Jahre, gerechnet ab Veröffentlichungsdatum der Ausschreibung,

erfolgte - mit Wartung, Updates, Patche von Brocade Switchen. Jede der drei Referenzen muss diese genannten Anforderungen (Wartung, Updates, Patche) erfüllen.

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Angebotswertung mit Preispunkten (100%) - Los 1 Die Preise sind zwingend in das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte Preisblatt (Anlage 02) einzutragen. Das Preisblatt wird Vertragsbestandteil, so dass die darin festgeschriebenen Preise verbindlich sind. Es werden die im Preisblatt ermittelten Wertungspreise gewertet unter Berücksichtigung des Anbietens von Skontoabzügen gem. der Anlage 12 Zahlungsbedingungen. Das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis LOS 1 erhält die maximal erreichbare Punktzahl von 100 Preispunkten. Die Punktzahl der anderen Angebote erfolgt anhand der nachfolgenden Berechnung: Punktwert Preispunkte LOS 1 =  $100 \times (\text{niedrigster Wertungspreis LOS 1} / \text{Wertungspreis LOS 1 Bieter})$  Angebotswertung mit Preispunkten (100%) - Los 2 Die Preise sind zwingend in das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte Preisblatt (Anlage 02) einzutragen. Das Preisblatt wird Vertragsbestandteil, so dass die darin festgeschriebenen Preise verbindlich sind. Es werden die im Preisblatt ermittelten Wertungspreise gewertet unter Berücksichtigung des Anbietens von Skontoabzügen gem. der Anlage 12 Zahlungsbedingungen. Das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis LOS 2 erhält die maximal erreichbare Punktzahl von 100 Preispunkten. Die Punktzahl der anderen Angebote erfolgt anhand der nachfolgenden Berechnung: Punktwert Preispunkte LOS 2 =  $100 \times (\text{niedrigster Wertungspreis LOS 2} / \text{Wertungspreis LOS 2 Bieter})$  Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht) Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXMJH1/documents>

##### Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXMJH1>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXMJH1>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis  
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

##### Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden

### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Soweit die Vergabeunterlagen Vordrucke enthalten, sind ausschließlich diese zu verwenden. - Wettbewerbsregisterauskunft: Die Vergabestelle wird von dem Unternehmen (und - soweit zutreffend - von dessen Subunternehmen/ Mitgliedern einer Bietergemeinschaft), das den Zuschlag erhalten soll, Abfragen aus dem Wettbewerbsregister veranlassen. Mit Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt das Unternehmen sein Einverständnis dazu. Eintragungen können zum Ausschluss führen. - Bei Bietergemeinschaft und Mehrfachbeteiligung: Darstellung der wettbewerbsrechtlichen Auswirkungen. (Anl. 07) - Bei Bietergemeinschaft: Erklärung zur gemeinschaftlichen Vertretung und zur gesamtschuldnerischen Haftung. (Anl. 07) - Bei Einsatz von Subunternehmen: Selbstverpflichtungserklärung der Subunternehmen sowie Angabe der betreffenden Leistungsbereiche (bei Eignungsleihe). (Anl. 07) Diese Erklärungen sind von allen bietenden Unternehmen, Nachunternehmern, Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzuhalten bzw. zu erbringen.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### **5.1.15. Teicnící**

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer des Landes Berlin

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Auf § 160 Absatz 3 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird hiermit hingewiesen. Der Nachprüfungsantrag ist danach unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Investitionsbank Berlin

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Investitionsbank Berlin

#### **5.1. Luchtóg: LOT-0002**

Teideal: BROCADE G720 Switche

Cur síos: Die Ausschreibung erfolgt in zwei Losen. Los 1: DataCore Premier Support

SANsymphony Der DataCore Premier Supports für die SANsymphony 1 TB EN Edition

Perpetual Lizenzen soll um 36 Monate verlängert werden. Los 2: Brocade G720 Switche Es

sollen 4 neue Brocade G720 Switche mit 36 Monaten OSS 9x5 Support erworben werden. Der Supportzeitraum soll auf den 01.09.2026 - 31.08.2029 harmonisiert sein. Weiterführende Informationen entnehmen Sie bitte den Ausschreibungsunterlagen, insbesondere der Leistungsbeschreibung Anlage 01.

Aitheantóir inmheánach: 2

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Bundesallee 210

Baile: Berlin

Cód poist: 10719

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

#### **5.1.3. Fad measta**

Fad ama: 3 Bliana

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme# (1) Angebote sowie

Verfahrenskorrespondenz sind ausschließlich in deutscher Sprache zulässig. (2) Die Verfahrenskommunikation wird ausschließlich elektronisch über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals abgewickelt. (3) Zur Ausschreibung sind ergänzende Informationen und Formulare (Vergabeunterlagen) vorhanden. Diese sind bei der Erstellung der Angebote unbedingt zu beachten bzw. zu verwenden. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf dem Deutschen Vergabeportal zum Download bereit. Für die

Bieterkommunikation sowie für die Abgabe von Angeboten ist die kostenfreie Registrierung auf dem Deutschen Vergabeportal (<https://www.dtv.de/Center/>) unter Angabe des korrekten Unternehmensnamens erforderlich. Es ist sicherzustellen, dass Posteingänge über die angegebene Emailadresse regelmäßig abgerufen bzw. überwacht werden. (4) Die zur Verfügung gestellten Unterlagen und Informationen sind vertraulich zu behandeln. Deren Veröffentlichung (auch auszugsweise) ist ohne Genehmigung der Vergabestelle unzulässig. (5) Die zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sind durch die Interessenten umgehend auf Vollständigkeit, Widerspruchsfreiheit und eventuelle Unklarheiten hinzuprüfen. Fragen und Anmerkungen von interessierten Unternehmen sind unverzüglich, spätestens jedoch bis zum 06.07.2026 und ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals zu stellen (durch Hinterlassen von Nachrichten im Projektraum). Die Vergabestelle wird die Fragen und die Antworten darauf in anonymisierter Form allen Interessenten zur Verfügung stellen (ebenfalls über den Kommunikationsbereich des Deutschen Vergabeportals als Nachrichten der Vergabestelle). Die Interessenten werden über das Einstellen neuer Nachrichten der IBB im Projektraum per E-Mail informiert. Die von der

Vergabestelle derart bereitgestellten Antworten werden Bestandteil der Vergabeunterlagen. Auf Beantwortung verspätet eingegangener Fragen besteht kein Anspruch. (6) Die Beteiligung am Verfahren (u.a. Erstellung von Angeboten) erfolgt auf Kosten der interessierten Unternehmen. Aufwendungen, die den interessierten Unternehmen entstehen, werden nicht erstattet. (7) Die Angebote sind spätestens bis zum 13.07.2026, 10:00 Uhr, elektronisch über das Deutsche Vergabeportal einzureichen. Bitte beachten Sie, dass Sie alle erforderlichen Unterlagen ausgefüllt im Projektraum hochladen. Es ist sicherzustellen, dass nur gängige Dateiformate (xls, doc bzw. pdf) verwendet werden. Achtung: Eine elektronische Einreichung von Angeboten ist nur möglich, wenn sich das Unternehmen vor dem Ende der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung registriert hat! (8) Bei Interesse bitten wir Sie, Ihr Angebot ausschließlich über die Vergabeplattform des DTVP (entweder in der Rubrik Angebote oder über das Cosinex-Bietertool) einzureichen. Die Übermittlung per E-Mail, per Post oder über die Rubrik "Kommunikation" auf dem Deutschen Vergabeportal ist nicht zulässig und kann zum Ausschluss des Angebots führen.

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: V.1.1 a) Partnerstatus: Los 1: Eigenerklärung, dass das Unternehmen mindestens über einen DataCore Excellence Technology Partner Status verfügt. Dieser wird für die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten. Ein entsprechender Nachweis ist den Angebotsunterlagen beizufügen. Los 2: Eigenerklärung, dass das Unternehmen mindestens über einen Broadcom Fsas Authorized Service Partner Status verfügt. Dieser wird für die gesamte Vertragslaufzeit aufrechterhalten. Ein entsprechender Nachweis ist den Angebotsunterlagen beizufügen. V. 1.1 b) DCIE Status der Mitarbeitenden Los 1: Eigenerklärung, dass das Unternehmen mindestens zwei Mitarbeiter:innen beschäftigt, die die Leistungen erbringen, welche den DataCore Certified Implementation Engineer Zertifikat (DCIE) besitzen. Die Auftraggeberin behält sich vor, entsprechende Nachweise zu fordern.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: V. 1.1 c) Referenzen Los 1: Nachweis über mindestens drei Referenzen einer gem. Leistungsbeschreibung vergleichbaren Leistung: - die innerhalb der letzten 3 Jahre, gerechnet ab Veröffentlichungsdatum der Ausschreibung, erfolgte - mit der zur Verfügung Stellung von DataCore Premier Support für SANSymphony Los 2: Nachweis über mindestens drei Referenzen einer gem. Leistungsbeschreibung vergleichbaren Leistung: - die innerhalb der letzten 3 Jahre, gerechnet ab Veröffentlichungsdatum der Ausschreibung, erfolgte - mit Wartung, Updates, Patche von Brocade Switchen. Jede der drei Referenzen muss diese genannten Anforderungen (Wartung, Updates, Patche) erfüllen.

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: Angebotswertung mit Preispunkten (100%) - Los 1 Die Preise sind zwingend in das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte Preisblatt (Anlage 02) einzutragen. Das Preisblatt wird Vertragsbestandteil, so dass die darin festgeschriebenen Preise verbindlich sind. Es werden die im Preisblatt ermittelten Wertungspreise gewertet unter Berücksichtigung des Anbietens von Skontoabzügen gem. der Anlage 12 Zahlungsbedingungen. Das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis LOS 1 erhält die maximal erreichbare Punktzahl von 100

Preispunkten. Die Punktzahl der anderen Angebote erfolgt anhand der nachfolgenden Berechnung: Punktwert Preispunkte LOS 1 = 100 x (niedrigster Wertungspreis LOS 1 / Wertungspreis LOS 1 Bieter) Angebotswertung mit Preispunkten (100%) - Los 2 Die Preise sind zwingend in das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte Preisblatt (Anlage 02) einzutragen. Das Preisblatt wird Vertragsbestandteil, so dass die darin festgeschriebenen Preise verbindlich sind. Es werden die im Preisblatt ermittelten Wertungspreise gewertet unter Berücksichtigung des Anbietens von Skontoabzügen gem. der Anlage 12

Zahlungsbedingungen. Das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis LOS 2 erhält die maximal erreichbare Punktzahl von 100 Preispunkten. Die Punktzahl der anderen Angebote erfolgt anhand der nachfolgenden Berechnung: Punktwert Preispunkte LOS 2 = 100 x (niedrigster Wertungspreis LOS 2 / Wertungspreis LOS 2 Bieter)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXMJH1/documents>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXMJH1>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YRXMJH1>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 13/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 3 Míonna

**Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Soweit die Vergabeunterlagen Vordrucke enthalten, sind ausschließlich diese zu verwenden. - Wettbewerbsregisterauskunft: Die Vergabestelle wird von dem Unternehmen (und - soweit zutreffend - von dessen Subunternehmen/ Mitgliedern einer Bietergemeinschaft), das den Zuschlag erhalten soll, Abfragen aus dem Wettbewerbsregister veranlassen. Mit Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt das Unternehmen sein Einverständnis dazu. Eintragungen können zum Ausschluss führen. - Bei Bietergemeinschaft und Mehrfachbeteiligung: Darstellung der wettbewerblichen Auswirkungen. (Anl. 07) - Bei Bietergemeinschaft: Erklärung zur gemeinschaftlichen Vertretung und zur gesamtschuldnerischen Haftung. (Anl. 07) - Bei Einsatz von

Subunternehmen: Selbstverpflichtungserklärung der Subunternehmen sowie Angabe der betreffenden Leistungsbereiche (bei Eignungsleihe). (Anl. 07) Diese Erklärungen sind von allen bietenden Unternehmen, Nachunternehmern, Mitgliedern einer Bietergemeinschaft einzuhalten bzw. zu erbringen.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer des Landes Berlin

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Auf § 160 Absatz 3 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird hiermit hingewiesen. Der Nachprüfungsantrag ist danach unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Investitionsbank Berlin

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Investitionsbank Berlin

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Investitionsbank Berlin

Uimhir chlárúcháin: 11-2000035000-74

Seoladh poist: Bundesallee 210

Baile: Berlin

Cód poist: 10719

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Ausschreibungen@ibb.de](mailto:Ausschreibungen@ibb.de)

Teil.: +49 3021250

Seoladh idirlín: <https://www.ibb.de>

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair  
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

#### 8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: 11-1300000V00-74

Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Teil.: +49 3090138316

Facs: +49 3090137613

Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: DE296830277

Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Teil.: +49 3090138316

Facs: +49 3090137613

Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer>

##### **Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht idirghabhála

#### 8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

##### **Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## **Eolas faoin bhfógra**

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3ef7df7b-6915-41a4-b71b-3c11e27d3622 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 12/06/2026 13:39:10 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 409246-2026

Uimhir eagráin IO S: 113/2026

Dáta foilsithe: 15/06/2026